


4 Aspective Matrix

4.3 Matrix

<p>Translation defined</p> 	<p>1. Source material 1.1 Language elements, verbal signs 1.2 Textual material 1.3 Message 1.4 Information offer in source culture and source language</p>	<p>2. Transfer modality 2.1 Replacement 2.2 Transcoding 2.3 Rewarding 2.4 Reproducing 2.5 Interpretation 2.6 Transmutation 2.7 ---</p>	<p>3. Target „material“ 3.1 Language elements, verbal signs 3.2 Equivalent textual material 3.3 Signs of non-verbal sign system 3.4 Closest natural equivalent of message 3.5 Information offer in target culture and target language</p>
Catford			
Koller			
Jakobson			
Nida & Taber			
Reiß & Vermeer			